



Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

Danskernes Historie Online er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

Støt Danskernes Historie Online - Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

30



ok/75

ÅRSSKRIFT 1974 / 75
HADSUNDEJENS SKOLE

INDHOLD

Indledning.....	side	1
Lidt om skolenævnet.....	-	4
Tiltrængte moderniseringer.....	-	7
Skolegårdsprojekterne.....	-	10
Indskoling.....	-	14
Musisk lejrskole "Hinding Dås" 1974.....	-	17
Hærværk og ødelæggelser.....	-	21
Praktiske oplysninger.....	-	23

INLEDNING

Vi har ofte i skolenævnet, forældreforeningen og lærerrådet diskuteret, hvordan vi bedst kunne orientere og fortælle forældrene om livet og arbejdet på skolen.

Ingen af parterne tror længere på de store møder, hvor der alment bliver fortalt om skolens situation i dag. Dette bliver ofte til en konkurrence med fjernsynsprogram, kortspilaften eller hyggeaften, hvor vi taber.

Efter længe at have overvejet for og imod har vi besluttet os til:

1. ganske uformelt at sende alle forældrene en kort - en lidt længere - en lang beretning om det forløbne år, hvor vi ganske jævnt vil fortælle om skolens hverdag. Vi vil søge at undgå statistikker af enhver art, ligesom vi vil være meget lyd- høre for ethvert stikord, som forældre vil give os. Så vi vil opfordre enhver, der måtte ønske et em-

ne, et område, et fag eller en aktivitet belyst, til at slå på tråden eller sende et par linier. Vi håber også på denne måde at få et meget afvekslende indhold i vor årbog. Som forældre kunne jeg bestemt tænke mig oplysning om mange ting: Hvordan fungerer elevernes kiosk? Hvad betyder egentlig de forskellige bogstaver på meddelelsesblanketten? Hvorfor har mine børn undertiden fritimer? Hvordan sikrer skolen og hjemmet barnet mod chikanerier i skolegården og på skolevejen? Nu skal jeg ikke trøtte Dem yderligere. Udspillet er Deres.

2. at få startet så mange klasseforældreråd som muligt ad frivillighedens vej. I den mindre kreds over en øl, en kop kaffe, på en tur, ved et bingospil, ved egne børns aktiviteter håber vi, at der kan skabes en atmosfære, der er gavnlig for alle tre parter: eleverne - forældrene - lærerne. Forældreforeningen, hvori vi i øvrigt gerne så alle forældrene som medlemmer, er til enhver tid klar til at



støtte og igangsætte et sådant arbejde. De vil andetsteds i beretningen finde en liste over skolenævnets medlemmer og forældreforeningens bestyrelse.

3. at arbejde henimod en anden konsultationsform på i alt fald de højere klassetrin. I lærerrådet diskuterer og undersøger vi stadig den rigtige form, men agter under alle omstændigheder at gøre et forsøg efter næste terminsmeddelelse.

Også her er forældrereaktionen helt afgørende for ideens videre skæbne.

Vi håber, at De vil gennemlæse denne lille beretning, diskutere indholdet med Deres børn og "medskoleforældre". Deres reaktion er som nævnt medbestemmende for næste årsberetnings omfang.

Må jeg slutte med at takke skolenævnet, fordi det skabte den økonomiske basis for udgivelsen.

Christian Petersen

LIDT OM SKOLENÆVNET

Skolenævnet består af

4 medlemmer valgt af forældrene og
1 medlem valgt af byrådet.

Nævnet holder møde ca. 1 gang om måneden -
dog oftere såfremt der er behov for det,
og i dette møde deltager

skoleinspektøren

lærerrådsformanden

2 elever valgt af elevrådet, samt

- på vor skole -

forældreforeningsformanden.

På disse møder arbejder vi på at varetage
de interesser og opgaver, som det iflg. lo-
ven er pålagt os. Disse opgaver er mangear-
tede - både af økonomisk, administrativ, pæ-
dagogisk, social og trivselsmæssig karakter.
Hvis det skal sammenfattes meget kort, må det
være spørgsmål om:

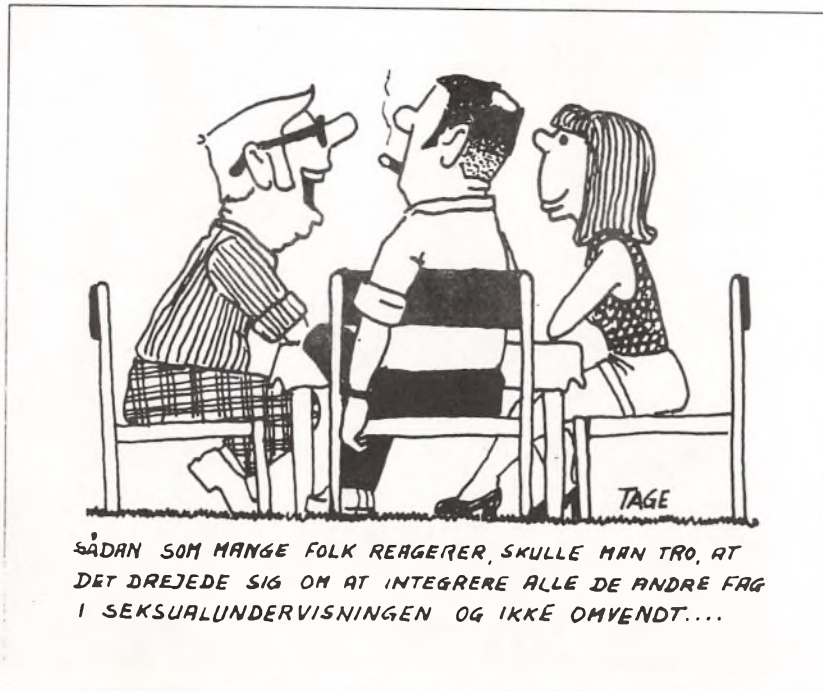
- A. At føre tilsyn med skolen ved bl.a. at på-
se, at eleverne følger undervisningen og
ved at godkende arbejdsfordeling samt -
ikke mindst - undervisningsmidler.

B. Sammen med lærerrådet at formidle et samarbejde mellem skole og hjem.

Det kan jo ikke lade sig gøre at følge skolens arbejde fra time til time, og det kan heller ikke være meningen; men ved fællesmøder med skolens lærere og ved deltagelse i diskussioner m.v. med disse er vi ofte blevet bekræftet i det bestemte indtryk, at der på vor skole findes en dygtig og samvittighedsfuld lærerstab. De yder deres bedste for at give vore børn en god undervisning og støtte bestræbelserne for, at eleverne trives og udvikler deres evner bedst muligt.

Med denne baggrund må det derfor være vor opgave, - eksempelvis ved vurdering af undervisningsmidler til anvendelse ved seksualundervisning og andre specielle emner - at godkende det materiale, hvis etik og holdning vi mener, et flertal af forældrene kan gå ind for, og det er dette ansvar, vi prøver at leve op til.

Med hensyn til formidlingen af samarbejdet mellem skole og hjem ønsker vi, at så mange forældre som muligt bakker op bag det arbejde, som gøres med klasseforældrerådene.



Dette arbejde kan kun lykkes, når alle parter viser interesse for det.

Dette årsskrift, som nu starter og forhåbentlig får en lang levetid, vil også være med til at styrke forbindelsen mellem skole og hjem. Vi byder det hjertelig velkommen og håber, at forældrene også vil bidrage til det med indlæg, således at der gennem dette blad kan ske en frugtbar kommunikation mellem elever, lærere og forældre.

Tag godt imod det.

Er der iøvrigt noget, som forældrene kunne ønske at få behandlet i skolenævnet - eller blot ønske at drøfte med et af nævnsmedlemmerne - er man naturligvis meget velkommen til at kontakte os. Vore adresser er:

Else Thordahl-Christensen, Stjernevej 34
tlf. 42 18 61

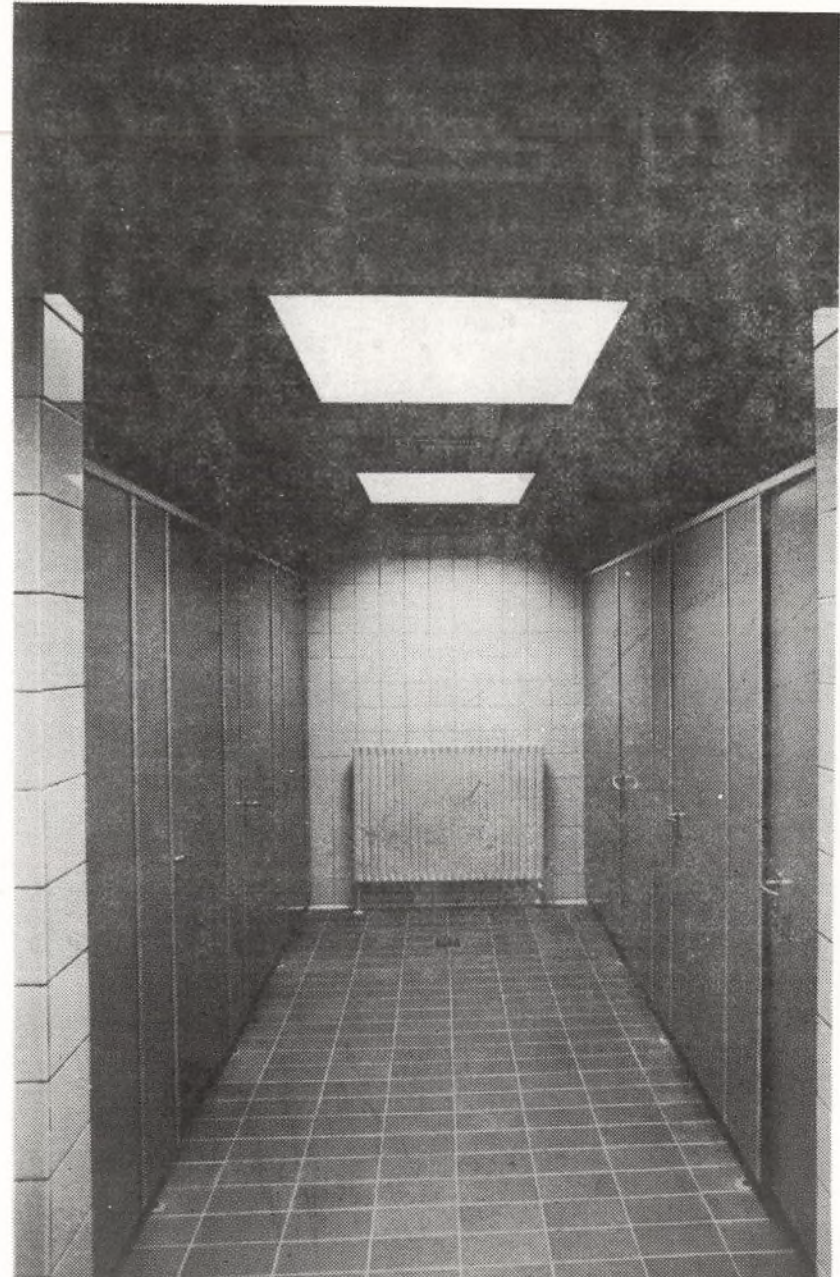
Tommy Skjæmt Andersen, Lodsejervej 40
tlf. 42 85 35

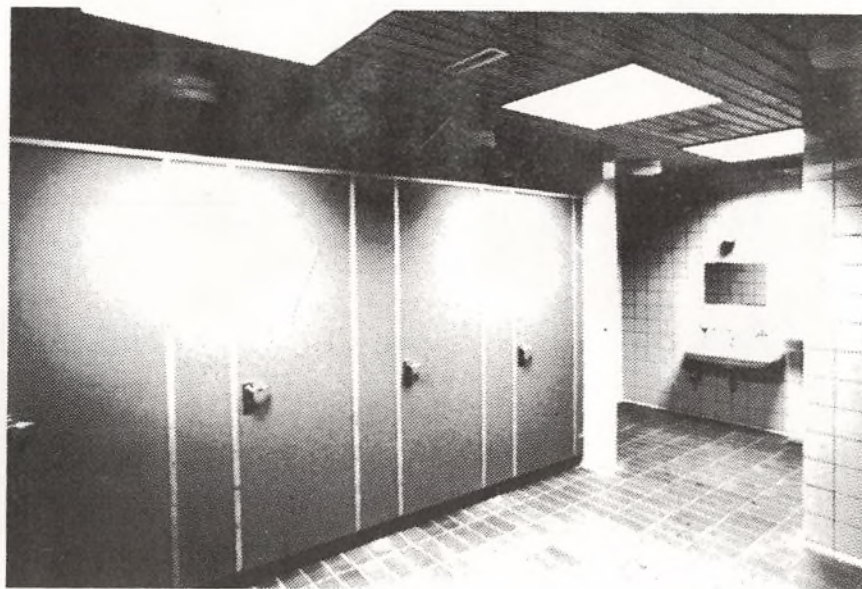
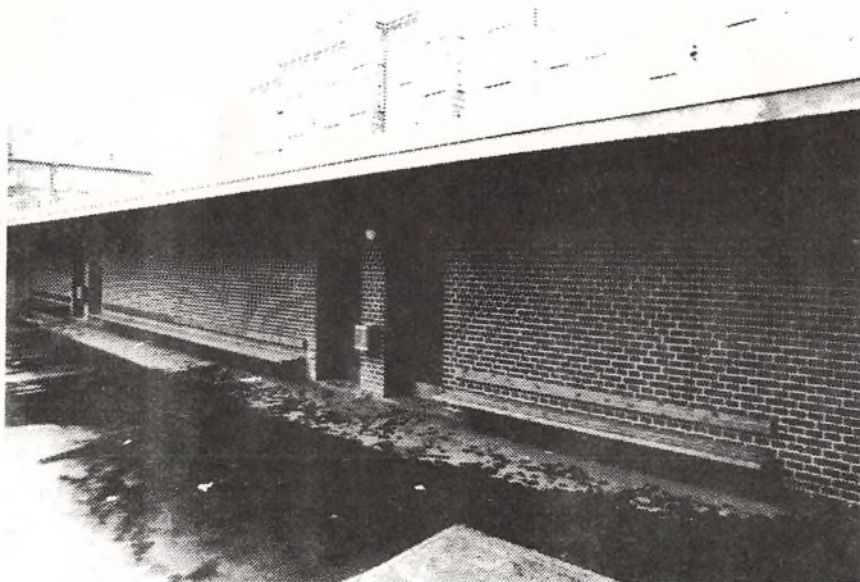
Hans Holck, Lærkevej 1 tlf. 42 16 96

Leo Martinussen, Glarbjergvej 150
tlf. 42 47 03

Robert Horn, Reiersensvej 7
tlf. 42 99 30

Leo Martinussen
skolenævnformand.





TILTRÆNGTE MODERNISERINGER

I mange år har skolen arbejdet på at få nye toiletter til eleverne, da de gamle var under al kritik, bl.a. var der ikke mulighed for at vaske hænder efter toiletbesøg.

Alle gode kræfter blev mobiliseret, det være sig lærerråd, elevforening, elevråd, forældreforening og skolenævn. Utallige var de ansøgninger, som myndighederne modtog fra os.

Det var derfor ikke mærkeligt, at glæden var stor, da vi modtog meddelelse om, at pengene var bevilget.

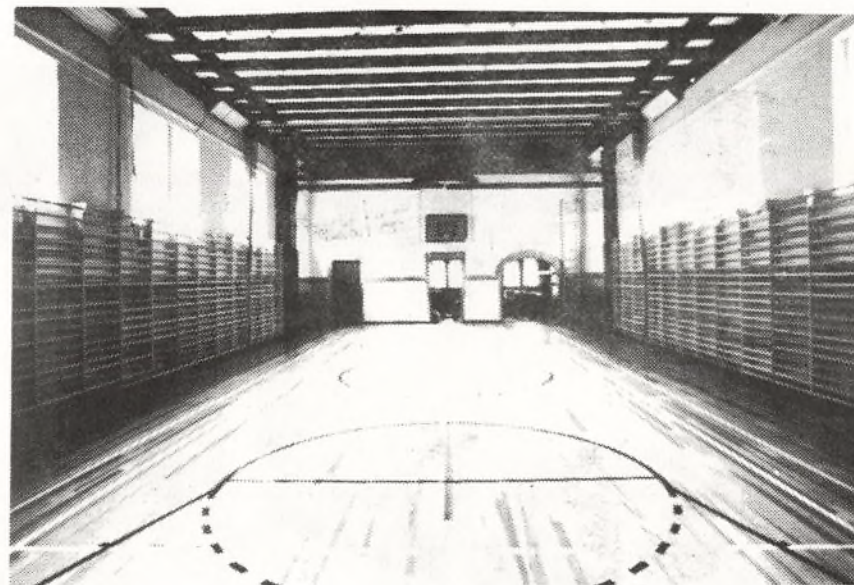
De nødvendige tegninger blev udarbejdet, og arbejdet gik i gang, men standsede så på grund af materialemangel; det kom i gang igen, men standsede en gang til - det var på grund af overenskomstsituationen. Endelig var bygningen færdig, og skolen var blevet et stort problem kvit. Til gengæld har vi fået et andet; for det har vist sig, at eleverne hellere vil lave ødelæggelser på en ny bygning end på en gammel. Vi har i hvert fald haft langt flere problemer i

så henseende, end vi har haft tidligere, og det kan vi egentlig slet ikke forstå. Arbejdet blev udført i 1973 og kostede godt 312.000 kr.

I mange år har gymnastiksalen været nærmest uhyggelig. Den er nu blevet istandsat. Den har fået maling overalt, og der er blevet lagt nyt gulv, ligesom vi fik ny belysning. Redskaberne står bedre og er lettere at få ud og ind. Arbejdet blev udført i sommeren 1974 og kostede ca. 110.000 kr.

I dette forår bygges der på Vinkelvejens sportsplads - bl.a. til os - en bygning, der giver mulighed for omklædning og badning under hygiejniske forhold.

Oftentimes har skolens elever været udsat for, at der skete tyverier fra deres knallerter, undertiden er en knallert stjålet. Til imødegåelse af dette har vi fået lavet en indhegning, hvori knallerterne placeres om morgenen og hentes frem ved skoletids ophør. To elever har nøgler, så der kan blive lukket og åbnet, når der er brug for det.



Denne foranstaltning har bevirket, at vi ikke mere hører om disse tyverier, og det er ikke så dårligt et resultat, når man tænker på, at hele herligheden ikke har kostet mere end godt 12.000 kr, eller hvad fire nye knallerter står i.



SKOLEGÅRDSPROJEKTERNE

Om "indretning af skolegårdene".

I de forløbne fem år, siden den påbegyndte omdannelse af skolens opholdsområder fra velfriserede - "græsset må ikke betrædes" - flisebelagte områder til attraktive legeområder for børnene, har der været rig mulighed for en uformel skole - hjem kontakt. Skolegårdsprojektet har for de involverede været et samlingspunkt, hvor lærere og forældre kunne mødes om et arbejde og have uformelle samtaler om "vind og vejr". Samtidig betød disse "lige gyldige" møder, at kontakten hjem-skole blev styrket, og at man lettere kunne komme i en udbytterig kontakt, når det drejede sig om børnenes skolegang.

Selve projektet er forløbet i to tempi.

Indretning af skolehaven til legeområde for 1. - 3. klasserne under opsyn af ele-





verne i 8. - 10. klasserne, som samtidig har fået et område, hvor en fra hjemmet givet rygetilladelse kan praktiseres. Det store arbejde er blevet udført af arbejdsgrupper bestående af forældre og lærere samt nuværende og udgående elever fra 8., 9. og 10. klasserne. Eleverne har udført det store arbejde at planere området og befæstet skrænten og sandkassen med sveller. Hjælp har vi også modtaget af entreprenørfirmaet Chr. Andersen, som for en ringe betaling befæstede og asfalterede boldspilområdet. Mange andre firmaer, institutioner og enkeltpersoner har ydet tilskud i form af penge, materialer og arbejdskraft.

Et af de mere spændende øjeblikke i skolehavens indretning var, da vi skulle have den af Århus kommune tildelte, af Holstebro dragonregiment transporterede og af B.M.S. indløftede sporvogn stillet på plads. Det var dejligt, da koordineringen efter flere måneders forarbejde lykkedes; men jeg mener at vide, at inspektør Chr. Petersen ikke påtænker at nedsætte sig som konsulent for transport af sporvogne.

Det kan dog i dag være lidt deprimerende, når man enkelte gange besøger klenodiet, der skulle have haft et roligt otium til glæde for mange børn i den by, hvor det engang for længe siden så dagens lys. Betragtninger over børns og unges manglende respekt for fælles goder, fører det nok for vidt at komme ind på her; men det var ikke initiativtagernes mening, at sporgovnen skulle sælges i skrotstumper til "Løgstrup".

Indretningen af den eksisterende skolegård begyndte først, efter at skolehaven var færdigindrettet. På grund af hensynet til adgangsforholdene til skolen er det ikke muligt at etablere alle de lege- og redskaber, som eleverne har ytret ønske om i de udskrevne konkurrencer om skolegårdens indretning. Dog fornemmes det, at de primære behov er blevet dækket med etablering af afskærmet boldspilområde og overdækket opholdsareal i forbindelse med den af "Randers Mælkecentral" opstillede kiosk. At kommunen langt om længe fik udskiftet de gamle uhygiejniske og sundhedsfarlige toiletter med nye, lækre og næsten funktionsdygtige, samt asfalteret gårdens





efterhånden veltjente flisebelægning, har gjort, at den i dag fremtræder lige så indbydende som mange nye skolars.

Bortset fra skolens pedel, Christian Lyngesen, uden hvem arbejdet ikke ville være lykkedes, er skolegårdens omdannelse fortrinsvis blevet udført af elever og forældre.

Der resterer stadig noget arbejde omkring skolegårdsprojektet (påsætning af bænke på indkøbte borde, opmaling af hopfigurer o.lign.) som forhåbentlig vil blive iværksat, når vejret tillader, at man kan male udendørs, og man må håbe, at så mange som muligt vil benytte sig af denne mulighed til at opnå en uformel kontakt for derigennem at kunne styrke det fælles mål at give børnene en så god opvækst som muligt.

Gunner Kristoffersen.

INDSKOLING

Noget af det, der i meget høj grad var med til at præge skolen det første par uger af skoleåret 1974-75 var "indskolingsforsøget".

Ordet indskolingsforsøg kunne godt med lidt ond vilje tolkes i retning af, at nu skulle disse nye elever i løbet af 14 dage "skæres" til, så de passede til skolen, eller nu skulle de være "forsøgsdyr". Ingen af delene er rigtig. Jeg tror da forresten heller ikke, at det er blevet opfattet sådan.

Det, det drejede sig om, var et forsøg på gennem 14 dage at skabe en så "blid" overgang fra børnenes hidtidige "miljø" til skolemiljøet, der erfaringsmæssigt kan virke meget voldsomt på nogle børn. Det blev et godt forsøg, for så vidt som et af hovedmålene, den blide skolestart, lykkedes.



Der var - naturligvis - også andre end dette ene formål med de 14 dage. Et af dem var, at vi ville prøve på, ved hjælp af støttelærere og særlig tilrettelagt pædagogik, så hurtigt som muligt at få et overblik over de 2 klassers elever og - så godt det nu kunne lade sig gøre - få en fornemmelse af, om eleverne var så modne, at alle kunne få udbytte af en egentlig undervisning.

Resultatet heraf er det meget vanskeligt at gøre op, da der hverken har været tid, kræfter eller penge til at "efterbehandle" forsøget.

En hurtig og ret nær kontakt hjemmene og skolen imellem var også en af de ting, vi gerne ville opnå.

Det var de 2 klassers lærere, småbørns-konsulent fru Margit Petersen ikke mindst, samt skolens ledelse, der "trak" læsset; men også støttelærerne var godt med. Jeg tror godt, jeg tør sige, at alle implicerede voksne lærte noget af dette forsøg; at vi begik en del fejl og havde en del mangler. Bl.a. lærte vi, at der skal

bruges temmelig lang tid til en meget grundig forberedelse og tilrettelægning, og at forbindelsen til hjemmene bør forberedes og udbedres på et tidligere tidspunkt.

For os var de daglige møder efter "skoletid" det, der gav mest - og børnene, jo, da! Vi tror, at de på en blidere måde end sædvanlig blev optaget i hinandens og skolens fællesskab.

MUSISK LEJRSKOLE

»HINDING DÅS«

1974



Skolens nuværende 9b og 10a har sammen med Else Bernth, Gunner Kristoffersen og Roald Bilde afholdt en tre-dages dansk/musisk lejrskole på "Hinding Dås", 10 km sydøst for Hanstholm.

Den praktiske mulighed for etablering af lejrskolen kom i stand, efter man fra kommunens side ydede klasserne et ekstraordinært tilskud.

Formålet med denne lejrskoleform var at bibringe eleverne forståelse for og kendskab til sammenhængen mellem forskellige udtryksformer - spændende over litteraturforståelse, billedtolkning, musikoplevelse samt dramatologi udmøntet i en videre integreret kunstopfattelse.

Eleverne arbejdede ud fra følgende abstrakte og konkrete emner:

"at rejse"	Stranden
Fællesskab	Forurening
Ensomhed	Den barske natur
Før og nu	En fiskeauktion

Den pædagogiske tilrettelæggelse fulgte en arbejdsplan byggende på følgende tre faser:

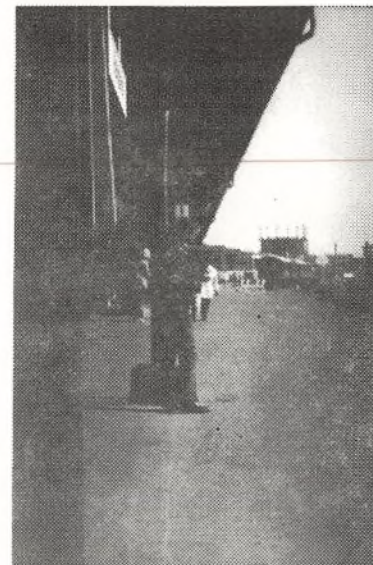
Fase 1:

Billedmageri udført med inspiration af stof fra havet og det omgivende miljø. Arbejdet skulle udføres i en fotografisk reportageform, hvor en billedserie gennem grafiske processer indgik i en collageform til støtte for den musiske og dramatiske udfoldelse.

Fase 2:

På baggrund af den fremstillede collage, og som et forsøg på at belyse de via dette billedmateriale indhentede associationer, udfærdiges et lydbånd omfattende såvel reportageoptagelser som overspillede eller selvkomponerede musiksekvenser.

„AT REJSE”



" at rejse "

Realplan (en togrejse)		Billedplan ("fra vugge til grav")			
billede	lyd	lys	billede	lyd	dramatisering
folk stiger på toget	toget sætter igang	rødt	barnevogn	digt.oplsn.	et barn vugges
toger på vej	oplæsn. om at rejse	orange	børn i 1.klasse	børnesang	børn der leger
soldat på rejse	soldatermarch	gult	student	studenter-sang	studine ved eksa-mensbord
ophold ved større station	toget stopper op	rødt	brudepar	brudeval-sen	en vielse
familie på rejse	almindelig tog-rummel	gult	opstillet fa-milie-billede: far-mor-børn+ bil	man starter som lille	familien samlet om-kring bordet
folk stiger ud	støj og uro på en perron	gult	et pensionist-ægtepar	"bessefar"	pensionisten
udrangeret loko-motiv	stilhed	blåt	en tom robåd på havet	lyden af åretoller	oplæsning fra: Nåede de færgen
skrot	stilhed	koldt blå	et gravsted	fra "Dødens triumf"	dramatisering til musikken

Til fuldstændiggørelse og for at forstærke opgavernes miljømæssige karakter indgik begrebet dramatisering; enten i form af sketches, skuespil eller som "levende" kulisse.

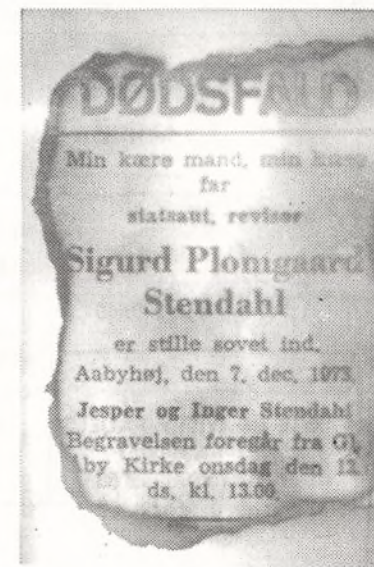
Fremlæggelsesfasen formede sig som en fællesaften sammen med elevernes forældre i skolens gymnastiksal.

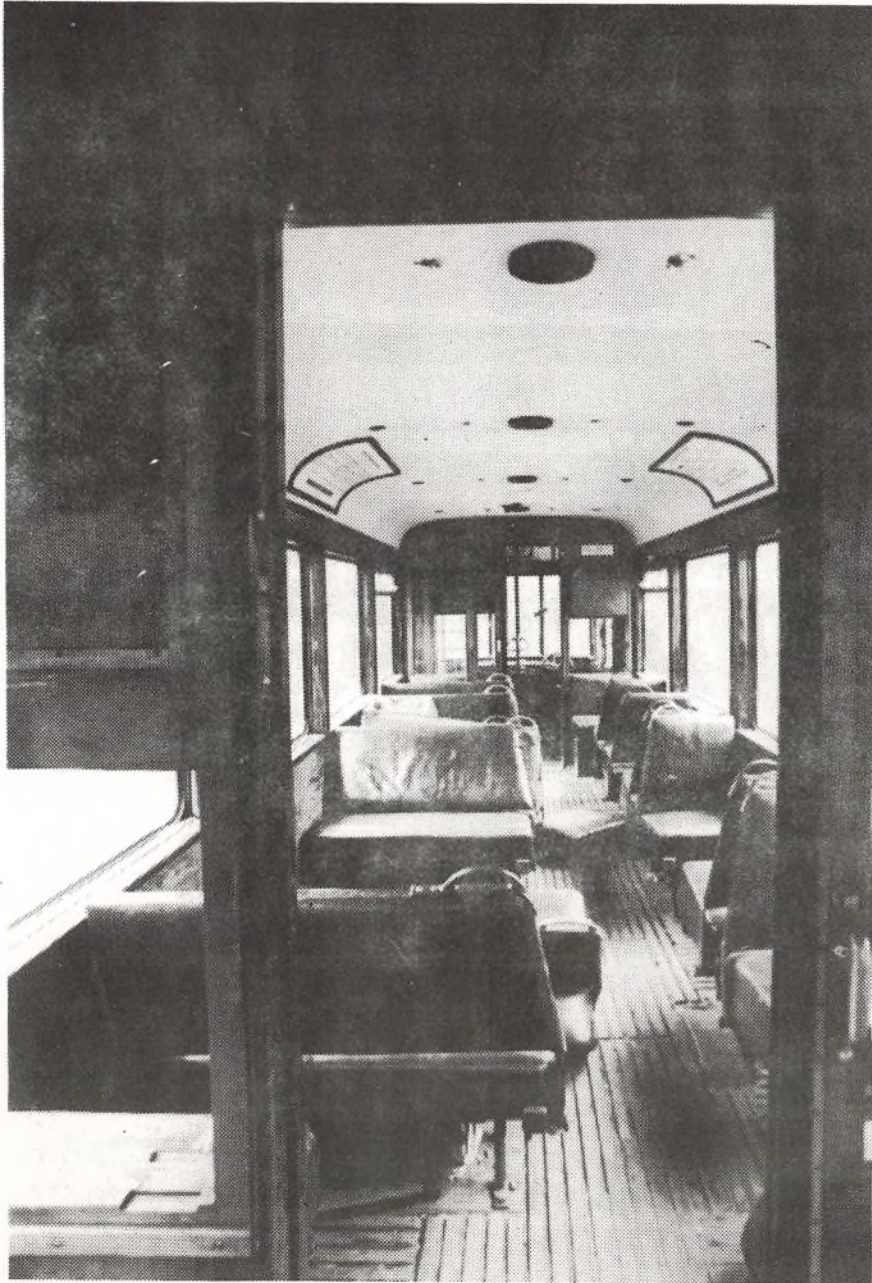
Som eksempel er på foregående side beskrevet, hvorledes fremlæggelsen af emnet:

"at rejse" formede sig.

Det er min opfattelse, at eleverne på begge klassetrin havde stort udbytte af såvel forarbejde og lejrskoleophold som efterbehandling og fremlæggelse af opgaverne. - Generelt må det nok fremhæves, at lejrskolen som arbejdsform har en særdeles gunstig og stimulerende virkning på en classes engagement og glæde ved at arbejde og ikke forglemme ved at samarbejde. - Ganske vist må det nok konstateres, at en sådan opgave, som her er beskrevet, ikke i udpræget grad bibringer eleverne kundskab i skrivning, læsning og stavning; men findes der ikke værdier ud over disse elementære færdigheder, som det er rimeligt at fordybe sig i.

Roald Bilde





HÆRVÆRK OG ØDELÆGGELSER

Mange ting lærer vi lærere at tage med sindsro i vor daglige tilværelse på skolen, selv om jeg selv har et temperament, der en gang imellem slår små gnister.

To ting har jeg endnu aldrig lært mig selv at forliges med. Den ene, som ikke kommer dette lille indlæg ved, er, når jeg opdager, at større elever er efter mindre elever.

Det andet, som jeg slet ikke fatter, er den ødelæggelse og det hærværk, der desværre i stigende grad rammer skolen.

Må jeg nævne nogle eksempler fra dette skoleår: Et weekendbesøg, hvor listerne rundt om elevernes kiosk blev ødelagt, hvor der blev smadret vinduer og lamper, og hvor sporgvognssæderne blev skåret i stykker - et andet weekendbesøg, hvor der blev knust 14 ruder - en skoledag, hvor en af toiletafdelingerne i nogen grad blev raseret. Jeg skal undlade at gøre listen længere. Vore elever skulle alle være normale børn!! Endnu mere uforståelig er det,

når disse ødelæggelser ofte rammer ting, som skulle tjene til elevernes bedste. Når vi en morgen må konstatere, at der er hamret et søm gennem en af højttalerne i gården, så forstår jeg de lærere, der opgiver ævred og siger: Det nytter ikke at gøre sit bedste for at skabe så gode forhold og rammer som muligt for eleverne.

Jeg har nogle gange appelleret kraftigt til skolens elever. Det kan ikke være angiveri at meddele mig - anonymt om man vil - hvem der med fuldt overlæg spolerer vort fælles arbejde.

Jeg håber, at forældrene vil hjælpe os i bestræbelserne på at have en god skole. Jeg indkasserer ret kontant i de tilfælde, hvor eleven har ødelagt. Erstatningspligten gælder naturligvis ikke, når man under leg i skolegårde kommer til at slå en rude i stykker.

I denne forbindelse vil jeg gerne til slut nævne, at "erstatningsskrivelsen", der går ud til forældrene, er enslydende, selv om enkelte forældre med en vis rimelighed har fundet formuleringen noget hård. - Men hver øre, vi sparer på reparationer, kan vi anvende til nyanskaffelser.

PRAKTISKE OPLYSNINGER

Loven siger, skolen skal føre kontrol med, at eleverne følger undervisningen. Det gøres faktisk for Deres skyld, så De kan føle Dem sikker på, at Deres barn er, hvor De regner med, at han/hun er. Nu beder vi Dem om hjælp. Hvis et barn er sygt, vil det være en stor støtte for skolen, om klasselæreren underrettes - evt. via skolens kontor, tlf. 42 10 89.

I en tid hvor alting er så dyrt, undrer vi os over de mange glemte sager. Hver eneste uge kommer der nye ting - og noget af det bliver der aldrig spurgt efter! Vi samler det; men vi efterlyser gode råd, så at så lidt som muligt går til spilde. Det, som oftest glemmes, er gymnastiktøj, - sko og håndklæder. Hvad skal vi med det?

Det burde være unødvendigt at slå fast, at der til gymnastik hører omklædning, fordi man sveder. Nogle børn kan ikke gennemskue følgerne af at "glemme" gymnastiktøj og håndklæde hjemme. Tal med Deres barn om problemet. Badningen dvs. afvaskningen bagefter, er meget vigtig, og den er ufarlig,



GAD VIDE, OM PER ER VED AT FLYTTE HJEMME-FRA... NU HAR HAN EFTERHÅNDEN DET MESTE AF SIN GARDEROBE HÆNGENDE HENNE PÅ SKOLEN.

når man tørrer sig grundigt. Hvis man er for syg til at bade, er man også for syg til at gøre gymnastik; men så skal vi have en dateret seddel fra Dem.

Skoletandpleje er et tilbud, som De kan tage imod eller lade være med at benytte. På grund af personalemangel og ændring af skoledistrikter har vore elever gået på tre forskellige skoler. Langt de fleste går nu på Østervangsskolens tandklinik. Vi får ikke vor egen, og derfor forsøger vi at begrænse spildtid og ventetid mest muligt.

F.eks. køres de mindste elever derop eller derfra - også af sikkerhedsmæssige grunde.

Er De utilfreds med tandplejen, hører vi gerne fra Dem, så forsøger vi at forbedre forholdene, hvis det er muligt.

Kommunen udsender ret tidligt - er det for tidligt?? - ferieplanerne for det næste skoleår. Det sker, for at De som forældre kan planlægge at få Deres ferier sammen med Deres børn.

Derfor beder vi Dem passe på feriepla-
nerne, men skulle uheldet være ude, så
kan De altid få skolernes feriedatoer
oplyst på tlf. 42 10 89 mellem kl. 8 - 11
samt fra kl. 12 - 13.



Vore indlæg er ikke alt-dækkende, og årsskriftet er da også endnu på forsøgsstadiet. Vi håber meget på at få indlæg fra Dem i det næste årsskrift - evt. i form af ønsker om, hvad De gerne ser belyst. Skriv til os, adresse:

Årsskriftet, Hadsundvejens skole.

I næste nummer har vi tænkt os at behandle følgende:

FORSLAG TIL ÅRSSKRIFT 1975/76. (APRIL 1976)

FORÆLDREFORENING

LEJRSKOLE

LÆRERRÅD/ELEVRÅD

KLASSEFORÆLDRE RÅDENE UDVIKLING

STANDPUNKTSMEDDELELSER (TIL HVEM, HVORDAN, HVORNÅR?)

SAMLÆSNING CTR. NY SKOLELOV.

SAMLÆSNING PÅ 10. TRIN { INTENTIONER
RESULTATER

SPORTSPLADSEN PÅ VINKELVEJ

PEDEL BOLIG → SKOLEBIBLIOTEK

NYE DØRE, VINDUER OG TAVLER

KIOSKEN